

# 简报：英国首相转入重症监护；美国死亡人数破万

cn.nytimes.com/morning-brief/20200407/coronavirus-briefing

AMY CHANG CHIEN, KONEY BAI 2020年4月7日

2020年4月7日



伦敦圣托马斯医院外面的警察。感染了新冠病毒的英国首相约翰逊正在这间医院里接受治疗。 *Andrew Testa for The New York Times*

([欢迎点击此处订阅新冠病毒疫情中文简报](#)。更多关于疫情的最新消息，欢迎关注时报英文版实时更新报道。时报关于新冠疫情的报道已向读者全部免费开放，欢迎阅读。)

## 英国首相约翰逊已被转移至重症监护病房

英国首相鲍里斯·约翰逊的办公室表示，首相于周一被转至重症监护病房。他此前因持续性冠状病毒相关症状而住院。

首相办公室在一份声明中补充说，约翰逊已经要求外交大臣多米尼克·拉布在必要时代替其履行职责，但是助手说约翰逊的意识仍然清醒。

## 订阅“简报”和“每日精选”新闻电邮

[查看往期电邮](#) [隐私权声明](#)

唐宁街称，将首相转移到重症监护室的决定是在周一下午他的病情恶化后，由其医疗团队做出的，他于晚7点左右被转移。其助手称，转入重症监护是预防性措施，以备其需要使用呼吸机来辅助治疗。

约翰逊周一曾在医院中发表推文，称自己“精神很好”。



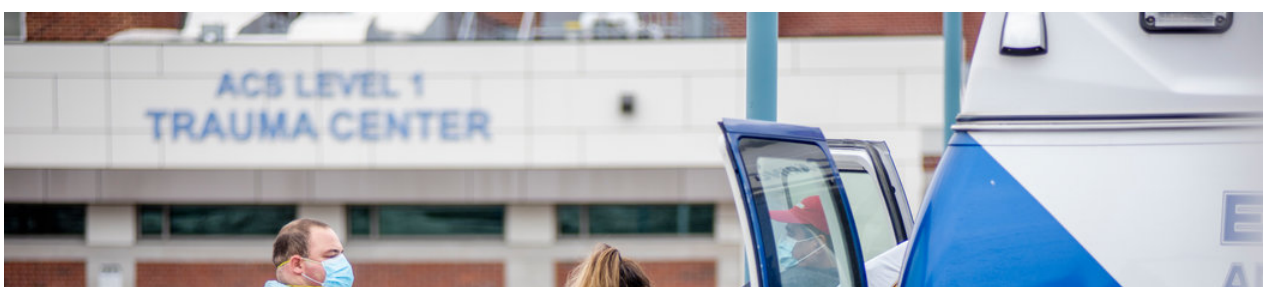
上周，米兰的医护人员。Alessandro Grassani for The New York Times

### 西班牙意大利确诊人数持续增加，但增长幅度放缓

西班牙和意大利是美国之外受病毒冲击最严重的国家，这两国目前可能已达到疫情的一个重要转折点：虽然病人总数持续攀升，但新增感染速率已不再上升。不过，各国数据的不完整和不一致的情况也让人们难以确定实际形势。

意大利每日新增确诊人数在3月21日达到峰值，超过6500人，但在过去一周里，这个数字没有超过5000人。在西班牙，这个数字似乎已经达到了一个平稳期，在约6400到9200之间徘徊了近两周。在两国中，因为病毒死亡的人数在某些日子里超过900人。但是在过去的几天里，这个数字一直在下降；周日，这个数字急剧下降。目前尚不清楚这是否意味着长期的下行趋势。

此外在法国，官方周一公布的死亡人数为833人，累计死亡总数达8911人。但该国重症监护病房的新病患数量已连续第七天下降，从一周前的475人降至周一的94人，这表明情况可能正在好转。世界各国仍在继续与新冠疫情进行斗争，该病毒已导致超过120万人患病，7万多人死亡。







周日，纽约，急救人员将患者运送到一间医院。Johnny Milano for The New York Times

## 美国死亡人数破万，仍面临物资紧缺和检测难问题

根据约翰霍普金斯大学的实时统计数据，美国确诊病例已接近37万例，死亡人数破万，达到10908人。在美国疫情暴发中心纽约，新增死亡人数相对趋稳，过去一天内报告了599人死亡。州长安德鲁·科莫周一表达了谨慎乐观。不过他同时也表示，医院承载的压力已濒临极限。他还将违反保持社交距离规定的罚款金额提高了一倍，至1000美元。

周一发布的一份政府监管报告显示，美国医院持续面临着医务人员防护设备和检测工具的严重短缺。这份由卫生与公共服务督察长发布的报告称，由于缺乏可用的防护装备，医务人员和患者都面临危险。此外，美国仍存在检测难问题：虽然有了新的、更快速的检测方法，但全国各地的医生和官员称，获取检测结果仍面临着漫长的拖延，而检测不平衡的问题也持续存在，在美国许多疫情热点地区，进行测试所需的棉签和化学试剂都供不应求。

→ Inovio制药周一宣布，该公司将开始对密苏里州两座城市的成年人进行潜在新冠病毒疫苗的小型安全性测试。这是第二种在美国开始进行早期人体试验的疫苗。同样在周一，葛兰素史克宣布将与总部位于旧金山的生物技术公司Vir Biotechnology合作开发与新冠病毒有关的药物。葛兰素史克将对Vir进行2.5亿美元的股权投资。







上周，美国威斯康星州邓恩的一个早期投票站。 *Lauren Justice for The New York Times*

→ 威斯康星州将如期举行总统大选初选，州最高法院周一裁定，州长不能因疫情而推迟周二的选举。而最高法院则以5比4的裁决否决了该州延长缺席投票截止日期的请求。目前美国已有15个州和一个领地推迟了总统初选的时间。

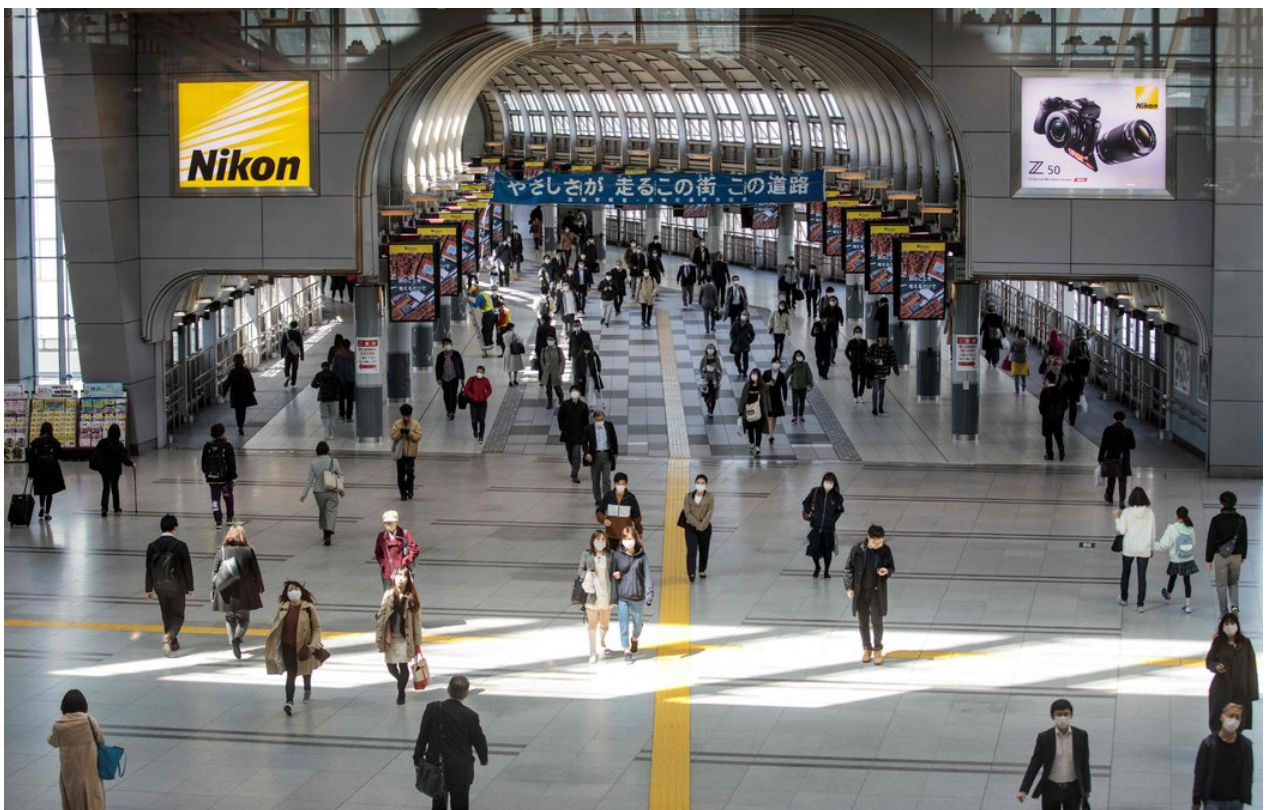
→ 美国公民自由联盟就政府施加的防疫限制措施提起首项诉讼。这项由上周末提起的诉讼称，波多黎各的宵禁等对公民行动的限制性规定是违宪的。自3月15日实行宵禁后，波多黎各的警察称数百人违反了相关规定。

→ 特朗普与拜登就疫情对话：一位知情人士说，前副总统拜登和特朗普周一就新冠病毒展开对话，这是现任总统与其潜在的大选竞争者之间罕见的直接对话。目前尚不清楚他们讨论了什么，以及谈话持续了多长时间。

→ 众议院议长佩洛西周一对众议院民主党人表示，应对疫情的下一个政府援助计划可能会突破1万亿美元，其中包括用于食品援助计划的额外资金、直接付给美国家庭的款项，以及用于新设立的小企业贷款计划的资金等。

→ 白宫与3M公司达成“和解”：特朗普在白宫简报会时表示，他不再援引《国防生产法》向3M施加压力。此前特朗普曾要求3M公司停止在海外销售外科口罩。

→ 随着投资者看到疫情可能已在世界上受灾最严重的地区触顶的信号，美股周一上涨。标普500指数上涨约7%，是自3月24日以来的最大涨幅。酒店、邮轮、赌场、信用卡等受疫情影响最大的行业股价出现飙升。这里是全球市场最新动态。



## 安倍宣布东京等七个都府县进入紧急状态

随着新冠病毒新病例在东京和日本其他城市迅速增加，日本首相安倍晋三周一表示，日本七个人口聚集的都府县——东京、神奈川、埼玉、千叶、大阪、兵库以及福冈——于7日进入紧急状态，时间约为一个月。

安倍还宣布了一项价值近1万亿美元的经济刺激计划。他表示，政府将暂缓收取2400亿美元的税收和社保费用，并向收入受到疫情影响的家庭资助约550亿美元。

根据上个月颁布的紧急法律，安倍可以要求都道府县长关闭学校、要求居民不要外出或举办活动，并命令大楼业主将他们的设施用于医疗；但不能像其他国家那样，发布要求民众待在家中的命令或强迫企业关闭。安倍说，公共交通将继续运行，超市将继续开放。

疫情爆发的近三个月来，日本已确诊的感染病例创下单日新高，厚生劳动省周一公布的感染病例为383例。在过去的八天里，日本的病例总数增加了一倍多，达到3654例。到目前为止，日本还没有报告其他国家经历过的那种病例的爆炸性增长，尽管它没有采取激进的措施，如限制人们的活动或广泛进行病毒检测。



1月，中国驻美大使崔天凯中白宫。 Steve Helber/Associated Press

### 更多消息：

→ 中国驻美大使崔天凯在时报发表观点文章呼吁中美合作抗疫。崔天凯写道，在此次疫情中，中美两国间曾就这一疾病有一些不和谐的声音，但现在不是相互指责的时刻，而是一个团结合作和相互支持的时刻。两国需“保持清醒、明辨是非，对那些企图煽动种族主义和歧视仇外、把别国或别的种族当成替罪羊的愚蠢言行说不”。欢迎阅读这篇文章的[中文版](#)。



→ 中国自1月以来首次新增死亡病例为零：据中国卫健委通报，4月6日中国大陆新增确诊病例32例，全部为境外输入病例；无新增死亡病例；新增无症状感染者30例。截至目前，中国累计通报确诊病例81740例，累计死亡病例3212例。

→ 德国总理默克尔周一表示，德国不会尽早放松“保持社交距离”措施，尽管邻国奥地利已经制定了逐步回归常态的时间表。默克尔表示，学校和商店将继续关闭，德国人应该像上个月宣布的那样，至少在4月19日之前，继续严格地保持社交距离。她说，没有病毒学家认为尽早放松限制是安全的。

→ 以色列总理内塔尼亚胡周一宣布，以色列犹太人将在宵禁中度过逾越节的第一个晚上。按照传统，犹太家庭会在这天聚在一起，纪念这个象征他们获得自由的节日。逾越节将于周三晚间开始，但旨在防止病毒大规模暴发的措施将于周二晚上7点开始实施，届时城市之间的往来将暂时被禁止，耶路撒冷某些地区的居民将被限制在自己的社区内。从周三下午6点到周四上午7点，以色列人将不得不留在家里，只和住在同一屋檐下的人举行逾越节晚宴和节日晚餐。

→ 伊朗政府宣布将解除全国范围内对商业活动的限制，大部分劳动力将在周六之前复工。总统鲁哈尼表示，经济和政府活动必须继续下去，伊朗人不得不“在经济和健康之间做出选择”的想法是错误的。他说。本周，除了首都德黑兰以外的所有省份都将恢复正常运转。德黑兰的“重启”将推迟一周。

→ 越来越多数据表明，新冠疫情中出现了另一个公共健康危机：家暴。“我们有充分理由相信，为防止病毒传播而施加的限制措施会产生这样的效果。”布里斯托尔大学社会学者赫斯特表示。她说，每当家人花更多的时间在一起，家暴就会增加。周日，联合国呼吁采取紧急行动，遏制全球范围内激增的家暴。

感谢阅读今天的新冠病毒疫情简报，新读者请点击[此处](#)订阅。点击[这里](#)查看往日更新。欢迎在Twitter([@nytchinese](#))、[Instagram](#)和[Facebook](#)上关注我们，了解更多中文资讯。也欢迎访问[中文网首页](#)阅读更多新闻。如有任何建议和想法，请来信与我们分享：

[cn.letters@nytimes.com](mailto:cn.letters@nytimes.com)。

## 相关报道

---

### 专题：聚焦新型冠状病毒疫情